

10.02.21

Е.Г. Сеченова

Тюменский государственный университет, институт филологии и журналистики,
кафедра английского языка и перевода,
Тюмень, e-sechenova@mail.ru

ГЕНДЕРНЫЙ АСПЕКТ В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ: ЧАСТЕРЕЧНЫЕ ПРЕФЕРЕНЦИИ

*Статья посвящена вопросу репрезентации гендера в политическом тексте. Применение статистических методов позволило получить достоверные результаты о влиянии параметра гендера на речевое поведение мужчин и женщин-политиков. Выявленные различия в частеречных моделях свидетельствуют об определенных предпочтениях в выборе морфологических категорий. При помощи *t* – критерия Стьюдента нам удалось статистически доказать зависимость частеречных предпочтений от пола политического деятеля.*

Ключевые слова: *языковая личность, гендер, политический дискурс, частеречная модель, *t*-критерий Стьюдента.*

В фокусе современной лингвистики уже многие годы правомерно находится изучение человеческого фактора в языке. Языковая личность при этом выступает в качестве основополагающего параметра текстообразования. Структура многоуровневой языковой личности проявляется в специфике порождаемого ею текста. Одним из ключевых компонентов этой структуры является **гендер**, выступающий параметром текстообразования [1].

Сущность понятия гендера составляют дихотомизация и различие. Поэтому мужественность и женственность не просто противоположны — они обуславливают друг друга. Как отмечает Дж. Скотт, гендерный анализ своей сутью исходит из того, «что информация о женщинах есть обязательно информация о мужчинах, что одно требует изучения другого» [7].

Наше исследование очерчено рамками политического дискурса – особого типа коммуникации, где традиционные мужские стереотипы (сила, мужественность, склонность к конфликтам, категоричность, наступательность, агрессивность и т.д.) обуславливают соответствующий способ репрезентации идей. Известно, что политика традиционно представляется как мужская сфера деятельности, несмотря на все более активное участие в ней представительниц прекрасного пола.

Р. Лакофф полагает, что гендерный фактор невозможно устранить при ведении любого дискурса. Ритуализация и институционализация обуславливают проявление каждым человеком своей принадлежности к определенному классу пола. Таким образом, любому общественному проявлению личности присуща определенная гендерная семиотика. Она может быть хорошо замаскирована, но не скрыта вовсе [4].

В качестве концептуальной основы для обоснования выбранной нами стратегии исследования мы принимали следующие положения:

1. Анализ структур языка позволяет выявить определенные гендерные стереотипы.
2. Язык фиксирует весь инвентарь гендерных стереотипов, однако частота употребления их в речи неодинакова.
3. Гендерные стереотипы связаны с языковым выражением фемининности и маскулинности, но не обязательно идентичны им.
4. Выражение фемининности и маскулинности на разных уровнях языка (от морфологического до текстового) оказывает неодинаковое воздействие на концептуализацию гендера в сознании носителей языка [3].

На актуальность данного исследования указывает предпринятая попытка верификации и уточнения параметров гендерообусловленных морфологических категорий в политической речи, в зависимости от которых текст может идентифицироваться как мужской или женский. Главной задачей было доказать, что гендерная обусловленность в политическом тексте может определяться относительной частотой употребления знаменательных частей речи.

Стандартные лингвистические методы описания гендерообусловленных закономерностей явились для нас недостаточными и заставили обратиться к иной методике исследования, которая характеризуется большей степенью формализованности исследуемого признака и позволяет обнаружить статистические закономерности употребления знаменательных частей речи (глагол, имя существительное, имя прилагательное) в политическом дискурсе. Полученные данные были подвергнуты статистической проверке (при помощи t-критерия Стьюдента), что позволило нам оценить достоверность полученных результатов.

На современном этапе развития языкознания статистические методы активно используются для описания единиц языка различных уровней, в том числе и морфологического. Таким образом, целесообразность применения статистики для решения лингвистических задач не вызывает сомнения. Итак, вслед за авторитетами в области лингвостатистики (Г. Хердан, П. Гиро, Б. Н. Головин и др.) мы рассматриваем язык как систему, элементы которой обладают определенной вероятностью реализации в речи. Язык, таким образом, обладает свойствами генеральной совокупности, а речь – свойствами выборки [5].

Для статистического анализа мы отобрали равное количество текстов выступлений англоязычных мужчин и женщин-политиков. Материалом для исследования послужили выборки из 12 текстов политических речей (выступления Барака Обамы, Дэвида Кэмерона, Хилари Клинтон, Кондолизы Райс).

В нашем исследовании под генеральной совокупностью мы понимали все тексты политических речей, под выборочной совокупностью – конкретные тексты выступлений политиков-мужчин и политиков-женщин. Единицей совокупности (ее первичным элементом) явилось отдельное словоупотребление. Длина текста, принятого за единицу отбора, равняется 280 словоупотреблениям. Общий объем исследования составляет 3360 словоупотреблений. В каждой выборке было подсчитано количество глаголов, имен прилагательных и имен существительных (как частей речи, несущих основную смысловую нагрузку текста). Задача данного этапа – выявить частотность употребления политическими деятелями данных частей речи с целью обнаружить значительные или незначительные отличия количественных результатов по половому признаку.

Для понимания тенденций в словоупотреблении в рамках политического дискурса нам потребовалось вычислить среднее арифметическое значение на основе количественных показателей по каждой исследуемой части речи. Работа с малой выборкой (по 6 текстов политиков-мужчин и политиков-женщин) потребовала от нас применения следующей формулы для расчета среднего арифметического: $\bar{x} = \frac{\sum x_i}{n}$. Были получены следующие данные:

Глагол – мужчины – 37, женщины – 28;

Имя прилагательное: мужчины – 42, женщины – 54;

Имя существительное: мужчины – 98, женщины – 117.

Целью следующего этапа анализа было установить, существенны ли выявленные различия в выборках из текстов политиков-мужчин и политиков-женщин. Одним из способов оценки достоверности полученных отличий является t-критерий Стьюдента, который описывает распределение вероятностей и применение которого оправдано малым количеством вариантов. Критерий t по Стьюденту - Фишеру описывается следующей формулой:

$$t = (x - \mu) / s_x$$

где t – это нормированное отклонение; x – средняя арифметическая выборочной совокупности; μ – средняя арифметическая генеральной совокупности; s_x – средняя ошибка

[2].

Выполнение всех необходимых расчетов по каждой части речи привело к следующим выводам:

- данные взяты из разных генеральных совокупностей,
- расхождение между t_f и t_r существенно и носит экстралингвистически обусловленный характер (при помощи заданного параметра - гендера).

Таким образом, статистическая оценка частотности каждой части речи позволяет констатировать, что данный показатель действительно может варьировать в зависимости от пола человека. Тексты выступлений политиков-мужчин и политиков-женщин принадлежат к различным выборкам, т.е. испытывают вполне очевидное влияние заданного гендерного дискурсивного параметра.

Примененный подход является относительно новым в оценке достоверности влияния гендерного параметра на речевое поведение политического деятеля (до этого было проведено обширное исследование частеречных предпочтений на материале научного дискурса [6]). Как показало исследование, гендерообусловленные проявления в политической речи могут быть достоверно выявлены методом статистического анализа, несмотря на внешний гендеро-нейтральный фон в политическом дискурсе.

Список литературы

1. *Антинескул О. Л.* Гендер как параметр текстообразования: Учебное пособие по спецкурсу. – Пермь: Перм. ун-т, 2001. – 168 с.
2. *Васнев С.А.* Статистика: Учебное пособие. URL:<http://hi-edu.ru> (дата обращения: 10.08.2016).
3. *Горошко Е.И.* Гендерные исследования в языкознании (к проблеме становления метода) // Культура народов Причерноморья. Межвузовский центр Крыма. 2004. № 45. т.1. 350 с.
4. *Лакофф Р.* Язык и место женщины. — Гендерные исследования. Харьков, 2000, № 5, с. 241—254
5. *Носенко И.А.* Начала статистики для лингвистов. М.: Высшая Школа. 1981. 157 с.
6. *Сеченова Е.Г.* Статистико-вероятностная модель гендерообусловленного авторского «Я» в научном дискурсе. Дисс. ... канд. филол. наук, Тюмень, 2009.
7. *Скотт Дж.* Гендер: Полезная категория исторического анализа // Введение в гендерные исследования: Учеб. пособие Харьков, СПб., 2001. Ч. 2. С. 409.